Муниципальное бюджетное учреждение культуры «Централизованная библиотечная система города Рязани» Центральная городская библиотека им. С.А. Есенина

«Семейные хроники в зарубежной литературе»:

аннотированный рекомендательный указатель



Муниципальное бюджетное учреждение культуры «Централизованная библиотечная система города Рязани» Центральная городская библиотека им. С.А. Есенина

«Семейные хроники в зарубежной литературе»:

аннотированный рекомендательный указатель

Семейные хроники в зарубежной литературе: аннотированный рекомендательный указатель / МБУК «ЦБС г. Рязани»; Центральная городская библиотека им. С.А. Есенина; сост. Л.В. Гулина. – Рязань, 2012. - 29с.

Рекомендательный библиографический указатель предлагает вниманию читателей аннотированную библиографию художественных произведений, в центре внимания которых несколько поколений семей и их взаимоотношения.

Издание адресовано работникам библиотек, а также может быть полезно преподавателям литературы, студентам, всем любителям чтения.

Составитель: Л.В. Гулина Вёрстка: Л.В. Гулина

ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

Семейная хроника - произведение, в основе которого лежит история семьи (или нескольких семей) на протяжении одного или нескольких поколений. Как правило, в подобных произведениях присутствует исторический фон, известные события, мистические события и др.

Строго говоря, неверно называть семейную хронику жанром. Как правило, жанр, в котором написаны семейные хроники, - это роман.

История собирания или угасания рода, династии, клана лежит в основе и классической, и современной зарубежной семейной хроники. Хроника ведёт свою родословную от исландских саг, поэтому часто используется термин «семейная сага». Тип романа-эпопеи, который называется «семейная хроника» чрезвычайно характерен для западноевропейской литературы. В нём присутствуют все свойства биографической эпопеи, то есть чрезвычайно широкий фон, на котором действуют персонажи. И принципиальная задача автора - это не только рассказ о жизненных перипетиях одного или нескольких человек, если речь идёт о семье, но и рассказ об исторических судьбах, о развитии истории, о процессах в общественной жизни страны или стран. И рассказ о жизни семьи оказывается очень удобной формой рассказа о жизни общества. У него более глубокая структура, чем у романа-биографии, так как в семье много людей и несколько поколений, у каждого из них своя судьба.

С каждой новой эпохой в литературе семейный роман претерпевал изменения. Романы отличались по своим жанровым особенностям, проблематике, форме. «Семейный ракурс» продолжает существовать и сейчас, и будет существовать ещё долго, наполняясь с течением времени, новым историческим содержанием, приобретая новое идейно-эстетическое звучание. Семейный роман, направленный на осмысление взаимоотношений человека и семьи, складывающийся и видоизменяющийся на протяжении нескольких столетий, представляет собой довольно сложное явление, во все времена вызывающее неподдельный интерес читателей.

Данный рекомендательный указатель включает в себя аннотированный список художественных произведений, в центре внимания которых несколько поколений семей, их взаимоотношения. Список подготовлен на основе литературоведческих работ, критических статей из сборников, библиографических указателей, с использованием ресурсов Интернет. Материал сгруппирован по территориальному признаку в разделы «Европа», «Азия и Австралия», «Америка». Внутри разделов произведения расположены в алфавитном порядке.

Данный указатель имеет вспомогательный аппарат:

- именной указатель, включающий фамилии писателей, переводчиков, авторов предисловий, редакторов, художников;
- указатель семейных хроник;
- указатель произведений, включающий романы и повести входящие в семейные саги и хроники.

Издание адресовано работникам библиотек, а также может быть полезно преподавателям литературы, студентам, всем любителям чтения.

І. ЕВРОПА

1. Бредель, В. Отцы / В. Бредель. - М.: Художественная литература, 1986. - 400с.

Вилли Бредель (1901-1964) – немецкий писатель и видный общественный деятель.

Роман «Отцы», действие которого начинается в 70-е годы XIX века и заканчивается осенью 1914-го, открывает трилогию «Родные и знакомые». Сам принадлежа к «внукам», и пытаясь разобраться в наследии «отцов», В. Бредель подвергает скрупулёзному анализу их нравственный склад и бытие, и, главное, их политические заблуждения и ошибки, приведшие Германию к фашистской катастрофе.

Второй роман трилогии — «Сыновья» - посвящён событиям в Германии 1916-1921 годов. Авторское внимание теперь обращено на рабочую семью Бретонов, которая возмущена предательством немецкой социал-демократии в революции 1918 года. Новое поколение в лице Бретона-сына, учитывая политические ошибки прежних лет, вступает на путь сотрудничества с коммунистами. Рабочее движение 30-40-х годов составило содержание третьего романа трилогии «Внуки». В это мрачное время коммунисты ушли в подполье. Активный борец против нацизма Вальтер Бретон вынужден эмигрировать в Советский Союз. После войны он возвращается на родину с горячим желанием начать строительство социализма.

В трилогию «Родные и знакомые» входят романы: «Отцы» (1941), «Сыновья» (1949), «Внуки» (1953).

2. Бускетс, Б. Свитер: роман / Б. Бускетс; пер. с кагалан. Е. Гущиной. - М.: Иностранка, 2008. - 317с. - (Серебро).

Каталонская писательница Бланка Бускетс (родилась в 1961 году) заслужила первую литературную награду в семнадцать лет. Успешная журналистка, она работает на барселонском радио, сочиняет песни и пишет романы, получая премию за премией.

Роман «Свитер» (2006) — очередная семейная сага. После инсульта восьмидесятипятилетняя Долорс вынуждена поселиться у младшей дочери. Говорить она больше не может, но почему-то домочадцы дружно решили, что бабушка вместе с речью потеряла и слух, а заодно и способность здраво рассуждать. Что совершенно не соответствует действительности - Долорс прекрасно слышит всё, о чем говорит между собой молодёжь, привыкшая не обращать на её присутствие никакого внимания, и узнаёт немало чужих секретов. Беда в том, что она не может вмешаться в конфликты, раздирающие изнутри внешне благополучную семью, не может помочь советом тем, кого любит. Но кое на что Долорс ещё способна, и она принимается вязать свитер для внучки. Спинка, перёд, рукава... Снуёт в руках крючок, в памяти всплывают картины прошлого, а рядом бурлит жизнь нового поколения с его ошибками и проблемами, мечтами и разочарованиями, изменами и любовью.

3. Кристенсен, Л.С. Полубрат: [роман] / Л. С. Кристенсен; пер. с норв. О. Дробот. - М.: Махаон, 2005. - 765с. - (Современная классика).

Ларс Сааби Кристенсен (родился в 1953 году) — норвежский писатель, вероятно, наиболее известный в мире современный скандинавский писатель. Впервые слава пришла к нему ещё в семидесятые, когда он опубликовал свой поэтический сборник «История Глу», а в 1984-м весь мир обошёл его первый роман «Битлз», собравший несколько престижнейших международных литературных наград. Однако лучшим его произведением стал всё-таки роман «Полубрат»: именно за него Кристенсен получил «Премию Северного совета».

На страницах «Полубрата» уместилось полвека – с конца второй моровой до рубежа тысячелетий. В центре сюжета двое сводных братьев, связанных странной, ожесточённой и болезненной любовью-ненавистью. Братьев окружают женщины, сильные, страстные и потому одинокие: мать, которая в день окончания войны стала жертвой насилия, бабушка и прабабка - актриса немого кино, не сыгравшая ни одной роли. Это не просто семейная сага с захватывающим сюжетом, это ещё и роман о лжи и самообмане, подчиняющих себе жизнь героев и разрушающих её изнутри.

Романом «Полубрат» норвежцу Ларсу Сааби Кристенсену удалось практически невероятное. И невозможное. А именно: возродить угасший жанр семейного психологического романа, традиционными методами втолкнуть читателя в тёмный кинотеатр книги, заставить его ощутить ледяной ветер, испытать черный страх и сверкающую радость, умереть и родиться заново внутри книги.

4. Лагерлёф, С. Перстень Лёвеншёльдов. Шарлотта Лёвеншёльд. Анна Сверд / С. Лагерлёф. - Ростов н/Д: Издательский центр "Гермес", 1993. - 543 с.

Сельма Лагерлёф (1858-1940) – шведская романистка, новеллистка, драматург, автор поэтических произведений. Первая женщина, получившая Нобелевскую премию по литературе (1909). Уже первый роман «Сага о Йесте Берлинге» (1891) принёс ей мировую известность.

Значительная часть творчества писательницы приходится на XX век, когда она создала трилогию о пяти поколениях дворянской семьи Лёвеншёльдах. Действие начинается около 1730 и заканчивается в 1860 году. Но роман Лагерлёф отличается от традиционной европейской семейной хроники. Не стал он и историческим, история государства представляет собой лишь очень отдалённый фон для развития событий, связанных с вымышленными героями.

В саге о пяти поколениях семьи Лёвеншёльдов представлены три параллельно развивающиеся истории семей крестьян, дворян и мещан. Есть здесь и тема преступления и наказания, связывающая всех героев, тайные предсказания и свершающиеся на протяжении жизни ряда поколений проклятия. И противостоять этому может лишь любовь и добрая воля человека, способные победить лицемерие, корысть и зло.

И история, и семейная жизнь Лёвеншёльдов преображается в присущем Лагерлёф духе в цепь таинственных происшествий, роковых предзнаменований и тяготеющих над людьми проклятий. Но как всегда у Лагерлёф добро и справедливость побеждают зло, и на этот раз даже без вмешательства высших сил, силой доброты и воли героев — Карла Артура Экенстедта, Шарлотты Лёвеншёльд и Анны Сверд.

В трилогию о Лёвениёльдах входят романы: «Перстень Лёвениёльдов» (1925), «Шарлотта Лёвениёльд» (1925), «Анна Сверд» (1928).

5. Лемонье, К. Конец буржуа: роман / К. Лемонье. - М.: Художественная литература, 1985. - 302с. Камиль Лемонье (1844-1913) — искусствовед, критик, «маршал бельгийской литературы». Его литературное наследие огромно, и значительное место в нём занимают романы на социальнопсихологические темы. Писал он о многом — об оскудении дворянства, одичании деревенских собственников, об искалеченной любви и вырождении буржуазной семьи.

В центре романа «Конец буржуа» (1892) — история разбогатевшей в начале XIX века семьи углекопов Рассанфоссов. Идеализируя старшее поколение этой семьи, его патриархальную «честность» и энергию, он показывает вырождение жизненных сил Рассанфоссов, паразитизм представителей второго поколения — беззастенчивых хищников и тёмных дельцов. Рисуя внуков — моральных выродков и бездельников, писатель говорит о неизбежности конца тех, чьё существование построено на несправедливости и стяжательстве.

6. Манн, Т. Будденброки: история гибели одного семейства: роман: пер. с нем. / Т. Манн. - М.: Правда, 1985. - 703с.

Па́уль То́мас Манн (1875-1955) - немецкий писатель, эссеист, мастер эпического романа, лауреат Нобелевской премии по литературе (1929).

Известность к Манну пришла тогда, когда в 1901 году выходит первый роман, «Будденброки». В этом романе, за основу которого была взята история его собственного рода, Манн описывает историю упадка и вырождения купеческой династии из Любека. Каждое новое поколение этой семьи всё менее и менее способно продолжать дело своих отцов в силу отсутствия присущих им бюргерских качеств, как то бережливость, усердие и обязательность и всё больше и больше уходит от реального мира в религию, философию, музыку, пороки, роскошь и разврат. Итогом этого становится не только постепенная утрата интереса к коммерции и престижу рода Будденброков, но и утрата не только смысла жизни, но и воли к жизни, оборачивающаяся нелепыми и трагическими смертями последних представителей этого рода.

Однако роман «Будденброки» вышел за рамки хроники семьи и истории принадлежавшей этой семьи фирмы. В нём отразились крушение целого жизненного уклада, гибель того предпринимательства, которое несло ещё в себе созидательное начало, и захват экономической власти беспринципными дельцами, и осознание мыслящими представителями буржуазии своей обречённости как класса.

7. Медио, Д. Мы, Риверо: роман / Д. Медио; пер. с исп. Р. Сашиной; предисл. Л. Осповата. – М.: Прогресс, 1971. – 301 с.

Книга испанской писательницы Долорес Медио (родилась в 1920 году) «Мы, Риверо» (1950) — это история одной семьи из маленького городка Овьедо. Перед нами проходят судьбы авантюриста и мечтателя Германа Риверо, попавшего в провинциальную среду, но не сумевшего приспособиться к ней, и четырёх его детей, выбравших после смерти отца разные дороги в жизни. Писательница показывает, какую роль в судьбах молодых Риверо сыграли революционные события в Испании середины 30-х годов XX века. Участником этих событий становится сын Риверо — Гер. Под их воздействием формируется личность Лены — художественно одарённой девушки. От лица Лены Риверо, которая после пятнадцати лет отсутствия вернулась в родной город, и ведётся повествование.

8. Ньево, Н. Исповедь итальянца: пер. с итал. / И. Ньево. - М.: Гослитиздат, 1960. - Т.1. - М.: Гослитиздат, 1960. - 455с.

Ипполито Ньево (1831-1861) за свою недолгую жизнь проявил себя как талантливый публицист, поэт и драматург, переводчик. В историю литературы он вошёл прежде всего как романист.

«Исповедь итальянца» (1858) — его единственный роман. Написан он в форме воспоминаний 80-летнего старика Карло Альтовити, рассказывающего о трёх поколениях своей семьи, о людях посвятивших свою жизнь борьбе за свободу Италии. Таким образом, семейная хроника становится как бы летописью общественной жизни Италии с 70-х годов XVIII века до середины XIX века.

Главное внимание в ней занимает полная драматических событий история самого Карло Альтовити, в образе которого автор создаёт ярко индивидуальный и од новременно типичный характер патриота, убеждённого демократа. Под влиянием идей Просвещения и Великой французской буржуазной революции он бунтует против окостеневших догматов католической церкви и встаёт в ряды борцов за свободу и единство Италии. Судьба вовлекает Карло в гущу политических событий, в круговерть приключений, в которых немалую роль играет его подруга Пизана, чей сильный характер и самоотверженность — черты стойкого борца.

9. Пардо, X. «А теперь пора умирать...»: роман / X. Пардо; пер. с исп. М. Киени; предисл. В. Галимского. – М.: Радуга, 1990. – 424с.

Роман испанского прозаика Хесуса Пардо (родился в 1927 году) «А теперь пора умирать…» (1982) написан в жанре семейной хроники. На примере истории двух поколений обеспеченной провинциальной семьи Мальальбеар, жизнь которой прослежена с начала XX века и до 60-х годов, писатель показывает радикальное изменение исторических обстоятельств и условий жизни обеспеченного класса, ломку патриархальных устоев, уход в прошлое земельной аристократии. В романе переплетаются судьбы многих героев и истории их взаимоотношений: отец, мать, братья, сёстры, племянники дома Сан-Хосе; каждая из этих судеб отдельная сюжетная линия. Связующей линией в романе является судьба старшей дочери — Куры, своего рода хранительницы семейного очага, домашних традиций, которая становится наречённой матерью своего племянника Алехандро. Роман возрождает добрые традиции повествования, хорошо написан, легко читается.

10. Сабо, М. Старомодная история / М. Сабо. - М.: Радуга, 1983. - 479с.

Творчество Магды Сабо (1917-2007) — заметное и яркое явление в венгерской литературе. Таланг её по-настоящему многогранен: она поэтесса, прозаик, драматург, автор сказок для детей.

Роман Сабо «Старомодная история» - взволнованное лирическое повествование о матери писательницы и её ближайших родственниках. Семейная хроника - жанр, пользующийся популярностью у самого широкого круга читателей. И как всякая хроника, роман Сабо не только рассказ о жизни одной семьи на протяжении семидесяти лет, но и отражение эпохи, в которой она жила.

Повествование о своей матери – Ленке Яблонцаи – Сабо начинает издалека, с необычной истории замужества своей прабабки, властной и суровой Марии Рикл, с беспечным красавцем Кальманом Яблонцаи. Писательница рассказывает об их супружеской жизни, о доме, в котором вся власть принадлежала Марии Рикл, об их детях – трёх дочерях и единственном сыне, избалованном повесе Кальмане Яблонцаи-младшем, будущем отце героини романа.

Образ матери Ленке, Эммы Гачари, исполнен особого грустного очарования — эта добрая, красивая, умная женщина пережила поистине трагическую судьбу. Совсем молоденькой девушкой, влюбившись в легкомысленного Кальмана Яблонцаи, она против воли родных выходит за него замуж.

Их брак оказался несчастливым. Свекровь забирает у Эммы сначала старшую из дочерей, Ленке, а затем и двух младших.

Глава о Ленке, занимающая больше половины объёма книги, - повесть о несбывшихся надеждах и загубленных талантах богато одарённой натуры.

11. Сандему, М. Околдованная: poman пер. с норв. / М. Сандему. - М.: Сирин, 1995. - 250 с. - (Люди льда).

Маргит Сандему (родилась в 1924 году) - норвежская писательница в жанре исторического фэнтези. Она написала несколько внесерийных книг, но наибольшую известность ей принесла серия из 47 романов «Люди льда». Сага о Людях Льда была создана автором всего за полтора года и стала бестселлером 1987 года. Романы основаны на исторических событиях, однако изобилуют фантастическими и мистическими элементами.

Действие романа «Околдованная» начинается в XVI веке, во время правления в Норвегии датского короля Фредерика II. В романе тесно переплетаются легенды о таинственных Людях Льда, живущих в горах, и реальность. Древнее проклятие 300 лет тяготеет над потомками рода Тенгеля, и только юная девушка Силье, главная героиня романа, способна разрушить злые чары. С первых же страниц завязывается захватывающий сюжет с множеством приключений, потерями, неожиданными находками и красивой любовью.

Давным-давно, много сотен лет тому назад Тенгель Злой отправился в безлюдные места, чтобы продать душу Сатане. С него, по преданию, начался род Людей Льда. Тенгелю было обещано, что ему будет сопутствовать удача, но за это один из его потомков в каждом поколении Людей Льда обязан будет служить Дьяволу и творить зло. Признаком таких людей будут жёлтые кошачьи глаза, и все они будут иметь страшную колдовскую силу. И однажды родится тот, кто будет наделён сверхъестественной силой, которой в мире ещё никогда не было. Проклятие будет висеть над родом Людей Льда до тех пор, пока не найдут место, где Тенгель Злой зарыл горшок, в котором варил колдовское зелье, вызывавшее Князя Тьмы. Так говорит легенда.

Правда это или нет - никто не знает. На самом деле Тенгель Злой нашёл Источники Жизни, где испил Воды Зла. Ему были обещаны вечная жизнь и неограниченная власть над всем человечеством, если он продаст своих потомков - представителей рода Людей Льда - силам зла и самому Дьяволу. Но времена были неподходящие, и Тенгель Злой предпочёл заснуть где-то в укромном месте до лучших времён. Горшком же, о котором шептались, был кувшин с Водой Зла, который он повелел закопать. А сейчас он сам с нетерпением ждёт сигнала, который должен разбудить его.

Между тем в 1500-х годах в роду Людей Льда родился человек, отмеченный проклятием, который попытался творить добро вместо зла, за что получил прозвище Тенгель Добрый.

В Саге рассказывается о его семье, главным образом о женщинах его рода. Одна из потомков, Шира, смогла в 1742 году достичь Источников Жизни и добыть Доброй воды, которая нейтрализует действие Воды Зла. Но никто не нашёл ещё зарытый кувшин. Поэтому велико опасение, что Тенгель Злой проснётся, прежде чем это произойдёт. Уже известно, что он прячется где-то на юге Европы, и что его может разбудить заколдованная флейта. Поэтому Люди Льда очень боятся флейт.

Судьба клана в романе прослеживается на протяжении нескольких столетий — действие первого тома происходит в 1581 году, а последнего в 1960-х годах. В каждом томе рассказана отдельная история, обычно одного или нескольких членов клана. Главной героиней каждого романа является женщина - либо член клана, либо избранница члена клана.

В Сагу о Людях Льда вошли романы: «Околдованная», «Охота на ведьм», «Преисподняя», «Томление», «Смертный грех», «Зловещее наследство», «Призрачный замок», «Дочь палача», «Невыносимое одиночество», «Вьюга», «Кровавая месть», «Лихорадка в крови», «Следы Сатаны», «Последний из рыцарей», «Ветер с Востока», «Цветок виселицы», «Сад смерти», «Тайна», «Зубы дракона», «Крылья чёрного ворона», «Ущелье Дьявола», «Демон и дева», «Весеннее жертвоприношение», «Глубины Земли», «Ангел с чёрными крыльями», «Дом в Эльдафьорде», «Скандал», «Лёд и пламя», «Любовь Люцифера», «Чудовище», «Паромщик», «Ненасытность», «Демон ночи», «Женщина с берега», «Странствие во тьме», «Заколдованная луна», «Страх», «Скрытые следы», «Немые вопли», «В ловушке времени», «Гора Демонов», «Затишье перед штормом», «Наказание за любовь», «Ужасный день», «Легенда о Марко», «Чёрная вода», «Кто там во тьме».

12. Села, К.Х. Семья Паскуаля Дуарте / К.Х. Села. - М.: Прогресс, 1980. - 429с. - (Мастера современной прозы. Испания).

Камило Хосе Села (1916 - 2002) - выдающийся испанский писатель и публицист, лауреат Нобелевской премии по литературе 1989 года, член Королевской академии наук Испании (1957), лауреат Премии Сервантеса (1995). Многие свои произведения посвятил представителям поколения 1898 года. Именно оттуда питается вся современная испанская литература.

Роман «Семья Паскуаля Дуарте» вызывает у критиков и читателей множество противоречивых толкований. Герой романа, крестьянин Паскуаль Дуарте, обыкновенный человек, а не какой-нибудь бессердечный злодей. Но один за другим он совершает жестокие поступки, а потом и кровавые преступления. Способный убивать, он способен и жалеть, убегая от своей судьбы, он постоянно возвращается в родное село, как бы сам идёт навстречу преступлению и казни. Он может показаться читателю то аморальным чудовищем, то безвинной жертвой среды.

Паскуаль не убийца по природе. Скорее наоборот, от природы ему даны добрые чувства: привязанность к сестре, страсть к первой жене Лоле и благодарная нежность ко второй жене, радостное ожидание рождения сына. Вообще природа никого не обделила добром: даже мать, равнодушная ко всему на свете, иногда чувствует жалость к дурачку Марио. Вернее понять авторскую мысль поможет объяснение последнего преступления Паскуаля. Ведь судят и приговаривают к смерти Паскуаля не за убийство матери (о нём мы узнаём лишь из его исповеди), а за убийство во время войны старика графа, хозяина большой усадьбы. Мотивов для этого убийства нет никаких: сам Паскуаль признаёт, что граф всегда был с ним ласков и приветлив. Нет никаких мотивов... кроме того, что во всём селе, где жил Паскуаль, только один графский дом можно было назвать домом, а в саду росли цветы, каких деревенские мальчишки нигде больше не видели. Об этом сказано в самом начале романа, в экспозиции, но тень уже брошена на всё повествование, вплоть до конца. Убийство графа превращается в месть не человеку, а обществу. И недаром старенький граф называет своего убийцу «голубчиком» и улыбается в минуту смерти. Это виноватая улыбка — последний жест признания вины всего своего класса перед Паскуалем.

13. Сенкевич, Г. Семья Поланецких / Г. Сенкевич. - М.: Правда, 1990. - 605 с.: ил.

Генрих Сенкевич (1846-1916) – польский писатель, лауреат Нобелевской премии по литературе (1905).

В романах «Без догмата» и «Семья Поланецких», составивших дилогию, он показал моральную деградацию польской аристократии, паразитическую жизнь без цели, труда и чувства ответственности перед обществом.

Роман «Без догмата» написан в форме дневника молодого человека из аристократического польского семейства. Леон Плошовский богат, красив, получил прекрасное образование. Он обладает недюжинным умом и душевной тонкостью, но живёт без определённой цели в жизни. Это мешает ему найти применение своим блестящим способностям и приводит к всё нарастающей внутре нней опустошённости. Непоследовательность и нерешительность Леона не дают ему возможности найти счастье в любви и семейной жизни – он без всякой видимой причины, почти нака нуне свадьбы, покидает любящую его и любимую им Анельку. Горькие воспоминания о встрече с Леоном остаются и в душе талантливой пианистки Клары – серьёзной, умной девушки, способной на большое и глубокое чувство.

Созданный Сенкевичем образ Леона Плошовского занимает своё место в галерее образов так называемых лишних людей.

В центре второго романа дилогии автор ставит энергичного шляхтича Станислава Поланецкого, умеющего приспосабливаться к миру капиталистической предприимчивости и отстоять своё право на существование и возродить утраченное могущество шляхты.

Роман «Семья Поланецких» прежде всего о духовности человека, о необходимости бороться за нравственную чистоту. В обращении к теме отношений людей в браке, когда прослеживаются нарастание взаимной отчужденности супругов, душевные страдания женщины, ощущающей себя собственностью мужа, автор "Семьи Поланецких" созвучен Толстому.

В дилогию входят романы: «Без догмата» (1891), «Семья Поланецких»(1894).

14. Унсет, С. Кристин, дочь Лавранса: роман / С. Унсет. - Петрозаводск: Карелия, 1986.

Кн.1-2: венец. Хозяйка. - Петрозаводск: Карелия, 1986. - 684с.

Кн.3: крест. - Петрозаводск: Карелия, 1986. - 430с.

Сигрид Унсет (1882-1949) — норвежская писательница, слава которой шагнула далеко за пределы её страны.

Исторический роман-трилогия «Кристин, дочь Лавранса» по праву считается лучшим её произведением. Действие романа происходи в Норвегии в первой половине XIV века. Это пора «безвременья», общественной пассивности, которая привела страну к войне, к утрате государственной самостоятельности и кабальной унии с Данией. На данном историческом фоне, ярко воспроизводя колорит времени, автор развёртывает искусно сотканное повествование о жизненном пути своей героини и убедительно показывает, насколько частная повседневная жизнь человека может быть значимой, полной величия и силы духа.

Кристин, дочь богатого норвежского хуторянина, восстаёт против патриархальных норм общественного поведения и отстаивает право любить избранника своего сердца, но её победе сопутствует горечь и сознание вины, которые преследуют её до конца жизни. В тяжёлых жизненных испытаниях, в беззаветной любви к Эрленду — в этой любви-поединке, любви-вражде — со всей полнотой раскрывается характер Кристин — женщины гордой и нежной, преданной, страдающей и всегда героической. В последней книге романа, носящей символическое название «Крест», несмотря на то, что в ней отразились религиозные искания автора, с особой силой звучит гуманистическая вера в человека и его возможности. Самой смертью Кристин, жертвующая собой ради других, достигает высшего самоутверждения.

Гуманизм, демократическая направленность, глубокий психологизм романа выдвигают его в число лучших произведений мировой литературы.

В роман-трилогию «Кристин, дочь Лавранса» входят: «Венец» (1920), «Хозяйка» (1921), «Крест» (1922).

15. Эса де Кейрош, Ж.М. Избранные произведения: в 2 т. / Ж. М. Эса де Кейрош. - М.: Художественная литература, 1985. - Т.2: Семейство Майа. - 711с.

Жозе Мариа Эса де Кейрош (1845-1900) — классик португальской литературы, занимался юридической практикой, журналистикой, отличался передовыми убеждениями, был членом I Интернационала. Его литературное творчество развивалось под воздействием Г. Флобера.

Роман «Семейство Майа» (1888) — о трёх поколениях знатного рода и печальной судьбе талангливого молодого человека. В романе автор стремится показать «лучшие образцы усовершенствованного человека» (образы Карлоса, Марии Эдуарды), воссоздать самые прекрасные формы бытия, изобразить самые высокие чувства. Но стремление к Идеалу не может поколебать другого, не менее сильного, начала творчества Кейроша — верности Истине. И тогда оказывается, что «лучшие представители усовершенствованного человечества» - точнее, буржуазно-аристократической верхушки тогдашней Португалии — дилетанты и «бонвиваны», растратившие впустую и свои таланты, и свои познания, и свою жизнь; что «их прекрасные чувства» - прикрытие эгоизма, сословных предрассудков и грубой чувственности, что «прекрасные формы бытия» таят в себе гибель и разрушение.

1.1. ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

16. Баркер, К. Галили: роман: пер. с англ. / К. Баркер. - М.: Эксмо; СПб.: Домино, 2007. - 783с.

Клайв Ба́ркер (родился в 1952 году) - британский писатель-фантаст, режиссёр и сценарист, автор многих бестселлеров. На литературном поприще он впервые выступил в качестве драматурга; в то время он и сам играл в театре и ставил спектакли. Создатель фильмов «Восставший из ада», «Кэндимен», «Ночной народ», «Повелитель иллюзий», «Святой грешник» и «Боги и монстры». Кроме того, Баркер известен как живописец и фотограф: его работы выставлялись в Нью-Йорке и Лос-Анджелесе.

В 1998 году выходит роман «Галили», в котором Баркер смешал готический роман с романтической историей.

В волшебном доме, построенным самим Томасом Джефферсоном, обосновалась загадочная семья Барбаросса. Ее глава - женщина по имени Цессария - «матерь без родителей», утверждающая, что она

появилась на земле задолго до рождения Христа. Один из её сыновей - молодой человек со странным именем Галили, который изгнан из дома за какой-то проступок. Другая семья, хронология которой также ведется в романе, более прозаична.

Это династия Гири - самая богатая в Америке. Естественно, между двумя семьями существует странная связь и борьба. Но вот появляется «обычная девушка со стороны» Рэчел, которой удаётся окрутить Мигча Гири, правда ненадолго. Их брак прекращает существование, а Рэчел отправляется на остров Кауваи для посещения «Женского святилища Гири». Туда же время от времени наведывается и Галили, и их встреча приводит к непредсказуемым последствиям для обеих семей.

Сюжет книги сложно выразить в нескольких строчках. Это история рода Гири, загадочной семьи, чьи богатство, власть, жесткость и бескомпромиссность сделали их теми, кем они стали. Членов этой семьи с древних времён называли колдунами, на протяжении нескольких веков им приписывали связи с Дьяволом, они действительно не похожи на обычных людей, и в первую очередь из-за своего поведения, закрытости и отчуждённости от окружающего мира. Читателю предоставлена уникальная возможность — взглянуть на внутренний мир этой семьи посредством книги, которую пишет Эдди, принадлежащий к роду Гири. Мир Гири наполнен интересными событиями и откровенной скукой, он источает кровь и залечивает раны, пестрит фантастическими происшествиями и затягивает обыденными ситуациями и житейской рутиной.

17. Вастведт, П. Немецкий мальчик: роман: пер. с англ. / П. Вастведт. - М.: Фантом Пресс, 2012. - 447с.

Патрисия Вастведт родилась в Лондоне в 1954 году, выросла в идиллической местности на юговостоке Англии. Работала секретаршей, садовником, ландшафтным дизайнером. Писательством Патрисия занялась в зрелом возрасте, в 1998 году. И первый же её роман «Река» был номинирован на премию Orange. «Немецкий мальчик» — её вгорой роман, написанный спустя десять лет после первого. Романы Патрисии Вастведт сравнивают с психологическими романами Дафны Дю Морье и Розамунды Пилчер.

В дождливый день 1947 года, на железнодорожной станции в английской глуши рыжеволосая Элизабет встречает немецкого мальчика, сына своей погибшей сестры. Она в смятении, переполняемая любовью и страхом. Что ждать от этого подростка, который состоит в гитлерюгенде, и наверняка ненавидит врагов свой побежденной страны. Но реальность оказывается гораздо запутанней и сложнее. Тем же вечером немецкий мальчик вручает Элизабет каргину на рваном холсте. На нём девушка с длинными медными волосами идет по солнцепеку, под деревьями притаилось кафе, а за столиком сидит мужчина и наблюдает за девушкой. Элизабет узнаёт себя. Но кто этот мужчина на картине, в углу которой стоят известные ей инициалы? И какое отношение имеет к картине художника-еврея её немецкий племянник, психика которого явно подорвана нацизмом и войной? Так начинается тонко сотканная история двух семей на фоне исторических вихрей, что накрыли Европу в двадцатом веке. Роман «Немецкий мальчик» - это неторопливая, но мощная история о семейных тайнах, предательстве и любви с лирично и точно выписанными деталями той эпохи.

18. Войнич, Э.Л. Собрание сочинений: в 3-х т. / Э.Л. Войнич; под общей ред., с предисл. и примеч. Е.А. Таратута; ил. С. Бродский. – М.: Правда, 1975.

Т.1: Овод. Джек Реймонд: романы. – М., 1975. – 478с.

Т.2: Оливия Лэтам. Прерванная дружба: романы. – М., 1975. – 463с.

Т.3: Сними обувь твою. Письма. – М., 1975. – 464с.

Этель Лилиа н Войнич (1864-1960) – английская писательница и переводчица с русского языка.

Большой успех во всём мире вызвал её роман «Овод» на тему национально-освободительного движения в Италии. Описав возникновение патриотической организации «Молодая Италия», возглавленной Джузеппе Гарибальди, автор не вводила в своё повествование исторические реалии. Всё своё мастерство Войнич передала в революционном пафосе, которым овеян центральный герой романа — Артур Бертон, принявший конспиративное имя Овод. Этот персонаж по праву был воспринят читателями как символ бесстрашия, храбрости и преданности делу революции. В непримиримом столкновении Овода с кардиналом Монтанелли, с которым его связывала сердечная привязанность, родственное чувство, писательница показала высочайший полёт подлинной идейной духовности, страстную веру и самоотверженный подвиг во имя человечности и противостоящую этому неудержимому порыву рабскую покорность мнимым, враждебным человечности идеалам. Судьба

Овода, беззаветного борца за независимость родины, взрывает миф об обретении свободы на путях скованного сознания.

К образу Овода и его родословной писательница возвратилась уже в XX веке. В романе «Прерванная дружба» («Овод в изгнании») она восполнила пробел в биографии героя рассказом о его скитаниях в Южной Америке под именем Ривареса. В романе «Сними обувь твою» говорится о свободолюбивых предках Овода по материнской линии, живших в Англии второй половины XVIII века. Писательница рисует тяжелую душевную драму прабабушки Овода Беатрисы, волей обстоятельств ставшей женой нелюбимого ею Генри Телфорда, владельца фирмы, сына ливерпульского работорговца. Независимая натура героини романа приходит в столкновение с грубостью, пошлостью и своекорыстием среды, где она оказалась одинокой. Только встреча с рыбаком, самоотверженно спасающем её детей от верной гибели, возвращает ей веру в благородство человеческой натуры.

В трилогию входят романы: «Сними обувь твою» (1944), «Овод» (1897), «Прерванная дружба» (1910).

19. Голсуорси, Д. Сага о Форсайтах / Д. Голсуорси. - М.: Пушкинская библиотека: АСТ, 2003. - 877с. - (Золотой фонд мировой классики). - Содерж.: Собственник; В петле; Сдаётся в наём.

Джон Голсуорси (1867-1933) — английский писатель-романист, новеллист, драматург, поэт, литературный критик, публицист. Хронологически творческая деятельность Голсуорси почти точно совпадает с первой третью XX века. Острые противоречия этой переходной эпохи во многом определяют его творческое лицо.

Накал критики Голсуорси, направленный против жестокости эгоистического расчёта, проявился в тонком остроумии и язвительной иронии романа «Собственник» - первого и лучшего произведения из цикла «Сага о Форсайтах». Осознание шаткости позиций собственничества побуждает автора вновь обращаться к семейной истории Форсайтов. Их жизнеописание заняло много лет писательского труда и разрослось в два цикла романов, соединённых между собой новеллами: трилогию «Сага о Форсайтах» и трилогию «Современная комедия». В них, по собственным словам автора, он «в некотором роде забальзамировал класс крупной буржуазии».

Семья Форсайтов — это клан финансистов, рантье, членов акционерных обществ, чей образ жизни и мыслей определяется деньгами, и когда ценность вещей или людей ими не может быть установлена, тогда компас их нравственности начинает пошаливать. Поэтому «набеги Красоты и посягательства Свободы на мир собственников» стали главной темой этого многотомного произведения, пронизывающей все его конфликтные ситуации.

В «Сагу» входят романы и новеллы: «Собственник» (1906), «Последнее лето Форсайта» (1918), «В петле» (1920), «Пробуждение» (1920), «Сдаётся внаём» (1921), «Белая обезьяна» (1924), «Идиллия» (1927), «Серебряная ложка» (1926), «Встречи» (1927), «Лебединая песня» (1928).

20. Доусон, З. Форсайты: роман / З. Доусон. - М.: Художественная литература, 1995. - 525с.

Роман английской писательницы Зулейки Доусон "Форсайты" (1994) её первое произведение. Это продолжение хорошо известной "Саги о Форсайтах" Джона Голсуорси. Читателей ждёт новая встреча с Уинифрид Дарти, Ирэн, Джун, они также узнают как развивались дальше отношения Флер с Джоном и как сложились судьбы их детей. Доусон раскрывает старые тайны героев Голсуорси, появляются и новые персонажи, уже почти наши современники.

21. Дю Морье, Д. Голодная Гора / Д. Дю Морье. - СПб.: Амфора, 2000. - 509с. - (Гербарий).

Дафна дю Морье (1907-1989) - английская писательница и биограф, писавшая в жанре психологического триллера. Творчество писательницы известно в первую очередь такими произведениями, как роман «Ребекка» и рассказ «Птицы», экранизированный Альфредом Хичкоком.

В основе сюжета романа «Голодная гора», семейной саги клана Бродриков, — летопись жизни ирландских предков одного из друзей писательницы, Кристофера Паксли. Драматичная, эмоционально-экспрессивная история борьбы пяти поколений землевладельцев из замка Клонмер с семьей Донованов за обладание тем, что принадлежит им по праву. Это напряжённое повествование с закрученным сюжетом и непростыми характерами по праву принадлежит к числу настоящих бестселлеров английской писательницы.

Написанный более полувека назад, роман стал в своё время очень популярным, но был незаслуженно забыт в конце прошлого века. Сегодня он снова востребован.

22. Кронин, А.Д. Замок Броуди: [роман: пер. с англ.] / А.Д. Кронин. - М.: Правда, 1990. - 592 с.

Арчибалд Джозеф Кронин (1896-1981) — английский (шотландский) писатель, романист, завоевавший признание своими произведениями 30-х годов XX века.

Кронин написал свой первый роман «Замок Броуди» (1931) всего лишь за три месяца. Этот роман имел быстрый и сенсационный успех, открыв Кронину карьеру писателя.

Роман «Замок Броуди» задуман как «трагическая повесть об эгоизме и жестокой гордыне». Джеймс Броуди, владелец магазина головных уборов в шотландском городке Ливенфорде, воплощает в себе пороки эгоизма и жестокой гордыни. Его жертвами становятся члены семьи Броуди. Но и сам глава семьи — самодур и деспот — является жергвой среды и обстоятельств. Незаурядная натура Броуди — сильного и мужественного человека — изуродована предрассудками и превратными представлениями о жизни и её истинных ценностях. Его дом-крепость превращается в дом-тюрьму. Из неё вырывается старшая дочь Мэри, уезжает сын Мэт. Погибают те, кто смиряется. В доме-тюрьме томится, как бессловесная узница, жена Броуди Маргарет; страдает и погибает маленькая Несси. Замок Броуди опустел. Он разорён и одинок.

В 1941 году по книге был снят фильм с Робертом Ньютоном, Деборой Керр и Джеймсом Мэйсоном.

23. Леннокс, Д. Следы на песке: пер. с англ. / Д. Леннокс. - М.: Слово/slovo, 2003. - 475с.

Джудит Леннокс (родилась в 1953(?) году) - известная английская писательница.

В центре романа "Следы на песке" (1998) - семья Мальгрейв, которая то в поисках приключений, то по воле обстоятельств странствует по всему свету. Джудит Леннокс удаётся удивительно точно передать атмосферу времени; её герои - неординарные, сильные, обаятельные люди.

Представительница английской аристократии Поппи и известный писатель Ральф случайно встречаются на пляже... Так рождается семья Мальгрейв. Николь, Джейк, Фейт – дети. И Гай, их летний гость.

Они колесили по свету, дети практически не ходили в школу, освоив по нескольку языков, но вторая мировая заставляет их вернуться на родину. Им противостоит консервативная Англия с жёсткими традициями, где регламентировано все. Но война перетасовала сословия, сплотила людей и изменила их жизнь.

24. Пилчер, Р. Семейная реликвия / Р. Пилчер. - М.: ЭКСМО, 1994. - 651с.

Розамунда Пилчер (родилась в 1924 году) – современная английская романистка, книги которой издаются и переиздаются большими тиражами и на родине писательницы, и за рубежом.

Романы Пилчер представляют собой лиричную прозу о любви, страданиях и дружбе. Её книги отличаются тщательностью проработки образов главных героев, места действия романов, чаще небольших городков Англии и Шотландии.

Роман «Семейная реликвия» рассказывает о трёх поколениях английской семьи Стернов-Килингов. Действие романа происходит в наши дни в Лондоне, Корнуолле, Глостершире. События разворачиваются вокруг наследства, оставленного отцом героини романа — художником Лоренсом Стерном. Наследство это — картины самого Стерна, интерес к которым неожиданно для всех членов семьи повысился, увеличив до очень значительных размеров цены на полотна.

Описанная с любовью и теплотой история семьи, яркие характеры героев, увлекательный сюжет, в основе которого - тайна, сама атмосфера этой жизни, лирическая тональность повествования, - всё это сделало роман бестселлером, полюбившимся читателям многих стран.

25. Стюарт, Д. Круглая мозаика / Д. Стюарт. - М.: Радуга, 1987. - 655с.

Десмонд Стирлинг Стюарт (1924-1981) - английский писатель. Крупнейшее произведение Стюарта - эпическая трилогия «Смена ролей».

Написанный в жанре семейной хроники роман «Круглая мозаика» - начало трилогии «Смена ролей» - о возникновении и крахе британской колониальной империи. Стюарт прослеживает историю английской семьи Ломаксов, прожившую в Египте с 1890 по 1918 годы.

В романе переплетены истории жизни двух «строителей империи» - офицера флота и инженера Эндрю Ломакса и аристократа Локмойдарта. Один из них строил, другой управлял.

Во время Суданского похода и позорной операции взятия Хартума в 1898 году Ломакс «выполняет свой долг офицера», но в результате переживает тяжёлый внутренний кризис и добровольно

уходит из армии палачей. Он берётся за мирное и полезное дело орошения пустыни. Для его жены Александры, прозванной близкими Крошкой, тщеславной и эгоистичной, поступки Эндрю – катастрофа, погубившая его карьеру.

Локмойдарт — человек более сложной индивидуальности — переживает тот же кризис, что и Ломакс, но несколько позже и с более серьёзными последствиями. Если Ломакс бунтарь половинчатый — когда разражается первая мировая война, он вновь надевает мундир, чтобы служить в адмиралтействе, - то о Локмойдарте этого не скажешь. Крупный землевладелец и сановник, он сначала обнаруживает несогласие с политикой его величества на востоке, а позднее становится пацифистом и, когда происходит революция в России, встречает её, как говорится в тексте романа, «с восхищением». Во второй части трилогии он будет с теми англичанами, которые оказали сопротивление интервенции и отправке английских войск для её поддержки.

В трилогию «Смена ролей» входят романы: «Круглая мозаика» (1965), «Египетский дюйм» (1966), «Мамелюки» (1968).

- 26. Теккерей, У.М. Собрание сочинений: в 12 т. / У.М. Теккерей; [под общ. ред. А. Аникста и др.]. М.: Художественная литература, 1974-1980.
 - Т. 8: Ньюкомы: жизнеописание одной весьма почтенной семьи, составленное Артуром Пенденнисом, эсквайром: роман: кн. 1. 1978. 494с.: ил.
 - Т. 9: Ньюкомы: жизнеописание одной весьма почтенной семьи, составленное Артуром Пенденнисом, эсквайром: кн. 2. 1979. 479с.

Уильям Мейкпис Теккерей (1811-1863) – английский писатель, журналист, график, иллюстратор своих произведений.

Семейная хроника «Ньюкомы» (1855) снабжена подзаголовком «Жизнеописание одной весьма почтенной семьи, составленное Артуром Пенденнисом, эсквайром». В ней сильны автобиографические мотивы, связанные с историей вступления в жизнь и возмужания молодого Клайва Ньюкома.

Основные герои романа – старый полковник Ньюком и его сын Клайв. Молодой художник Клайв Ньюком - в центре внимания Теккерея. Клайв – честный, но бездеятельный, безвольный и ничтожный человек. Сложными оказываются для него проблемы взаимоотношений отцов и детей, усугублённые господством чистогана и снобизма. Он разочарован в жизни; существование его бесцельно, бессознательно. Его ничто не влечёт, ничто не интересует. Его жизнь пуста.

Белой вороной выглядит в этом мире отец Клайва, старый полковник Ньюком, чья рыцарская душа сохранила детскую наивность и чистоту.

27. Ховач, С. Наследство Пенмаров / С. Ховач ; пер. с англ. Ю. Толкачевой. - М. : Слово/slovo, 2003. - 764с. - (У камина).

Известная английская писательница Сьюзен Ховач (родилась в 1940 году) - автор почти двадцати романов: готических, семейных, а также психологических триллеров.

«Наследство Пенмаров» - самый популярный из семейных романов Сьюзен Ховач. В каждой из его пяти частей один из Пенмаров повествует о жизни своей многочисленной семьи. Однако главным «героем» романа становится Наследство - мрачный готический особняк Пенмаррик, расположенный в завораживающей своей дикостью северной части Корнуолла. Кто-то ненавидит его, кто-то страстно жаждет завладеть им...

Повествование о жизни Пенмаров ведётся от первого лица. Начинает рассказ глава семейства, продолжает его жена - настоящая и бывшая, потом роль рассказчика переходит к незаконнорожденному старшему сыну, и далее по нисходящей линии большого семейства. Время идёт, меняются люди и нравы, а Пенмаррик стоит бездушной глыбой, вокруг которой разгораются ещё большие страсти и споры.

Читатели всего мира оценили глубокий психологизм, напряжённость ингриги и неординарные характеры героев романа.

1.2. ФРАНЦИЯ

28. Базен, Э. Семья Резо / Э. Базен. - Кишинев: Картя Молдовеняскэ, 1977. - 680с. - Содерж.: Змея в кулаке; Смерть лошадки; Крик совы.

Эрве Базен (1911-1996) – французский писатель, член Гонкуровской академии.

Известность к Базену пришла с романом «Змея в кулаке» (первый роман из цикла «Семья Ризо») - о сложных взаимоотношениях матери и ребёнка. В романе силён автобиографический элемент. Очевидно, что книга продолжает традицию О. де Бальзака, представляя собой сатиру на нравы мелкой провинциальной аристократии.

Вторая часть «Смерть лошадки» - история бедного интеллигента, который пытается отстоять собственную независимость. В судьбу героя входят простые люди, которые возрождают его к жизни, однако подавляющее влияние матери ощущается и в этой книге. Базен рассуждает здесь об исчезновении из жизни романтического начала, возвышенных чувств, заставляющих человека подняться над обыденностью.

Трилогия завершается романом «Крик совы», имеющим ту же проблематику, что и первые две книги о семье Резо. По жанру это социально-бытовые произведения о взаимоотношениях в буржуазных семействах, где родственные связи разъедаются жаждой власти и денег.

В трилогию «Семья Ризо» входят романы: «Змея в кулаке» (1948), «Смерть лошадки» (1950), «Крик совы» (1972).

29. Дрюон, М. Сильные мира сего: роман: пер. с франц. / М. Дрюон. – М.: Политиздат, 1991. – 334с.

Мори́с Самюэ́ль Роже́ Шарль Дрюо́н (1918-2009) - французский писатель, член Французской академии, бывший министр культуры Франции.

В 1948 году Морис Дрюон публикует первый роман трилогии "Сильные мира сего", принесший ему Гонкуровскую премию; второй и третий романы вышли в 1950 и 1951 годах соответственно. В трилогии реалистически воссоздана эпоха между двумя войнами, история нравственной и политической деградации правящей касты, приведшей Францию к Мюнхенскому соглашению 1938 года и национальной катастрофе 1940 года.

Действие романа «Сильные мира сего» разворачивается во Франции с 1916 года и охватывает несколько лет. Писатель с памфлетной остротой показывает моральное разложение верхушки современного буржуазного общества, передаёт историю социального и морального вырождения двух семей: банкиров Шудлеров и старинной аристократической знати де Ла Моннери. Описывая их взаимоотношения, автор создаёт галерею образов тех, в чьих руках сосредоточена власть. Освещая до мельчайших подробностей их жизнь, полную дрязг и интриг, автор раскрывает духовное ничтожество «сильных мира сего». Здесь и барон Зигфрид Шудлер, и его сын Ноэль — регент банка, владелец сахарных заводов, рудников, газеты, который доводит до самоубийства своего наследника Франсуа, но поправляет своё пошатнувшееся финансовое положение, и готовый на любую подлость делец Симон Лашом, и прожигатель жизни Люсьен Моблан.

В трилогию «Конец людей» входят романы: «Сильные мира сего» (1948), «Крушение столпов» (1950), «Свидание в аду» (1951).

30. Дюамель, Ж. Хроника семьи Паскье / Ж. Дюамель. - М.: Художественная литература, 1974. - 528с. - Содерж.: Гаврский нотариус; Наставники; Битва с тенями.

Жорж Дюамель (1884-1966) — один из выдающихся прозаиков первой половины XX века, продолжатель критического реализма классиков французской литературы. Он принадлежит к плеяде писателей, создавших монументальные циклы романов, в которых отражены существенные черты современной эпохи.

В «Хронике семьи Паскье» проблема поисков выхода — как жить и что делать в ситуации усугубляющегося кризиса западной цивилизации — исследуется писателем на примере не изолированной судьбы, взятой вне времени, а нескольких судеб, точно датированных и связанных в единое целое как история семьи.

Замысел «Хроник» предполагает, прежде всего, раскрытие человеческой истории с присущими ей радостями и горестями — горячую, живую плоть клана. Но этим писатель не огранич ивается: он ставит своей целью показать не только историю семьи, но и явление такого широкого плана, как формирование

во Франции в период с 1880 по 1930 год духовной элиты страны, - восхождение средней французской семьи к вершинам культуры.

Каждый из романов «Хроники» может быть прочиган и как самостоятельное произведение. Из тома в том переходят все те же герои – несколько замечательных рельефных образов. Доктор Раймон Паскье – неисправимый и обаятельный фразёр, фанфарон, донжуан, прожектёр, но в то же время и волевой, трудолюбивый, по-своему, в духе позитивизма XIX века, преданный идеям прогресса, сумевший привить своим детям - тем из них, которые имели к этому склонность, - жажду знаний, тягу к культуре, целеустремлённость. Люси Паскье – трогательный тип любящей матери и преданной жены. Лоран – вечно беспокойная, страдающая душа, человек, неспособный на моральные компромиссы, готовый всем жертвовать ради истины и справедливости. Жюстин Вейль - с его идеальными стремлениями, бескорыстием и безответной, преданной любовью к Сесили. Жан-Поль Сенак – несчастный поэт, загадочная натура, отталкивающая и привлекающая одновременно. Все эти и другие образы «Хроники» написаны с подлинным мастерством в своеобразной дюамелевской манере, спаивающей в одно нераздельное целое лиричность и мягкий юмор, сдержанность и патетику, философское раздумье и реалистическую достоверность. Но главная особенность «Хроники», её необходимейший элемент состоят в том, что вся она сцементирована непрерывной и напряжённой работой мысли её центрального героя – Лорана Паскье. Всё, что происходит в «Хронике»: драматические события жизни Лорана, его родных и друзей, нанизано на единый стержень, основную драму Лорана, драму идей и поисков, нравственного абсолюта.

В «Хронику» входят романы: «Гаврский нотариус» (1933), «Зверинец» (1934), «Вид земли обетованной» (1934), «Бьеврское уединение» (1937), «Наставники» (1937), «Сесиль среди нас» (1938), «Битва с тенями» (1939), «Сюзанна и молодые люди» (1941), «Страсть Жозефа Паскье» (1945).

- 31. Золя, Э. Собрание сочинений: в 26 т.: пер. с франц. / Э. Золя. М.: Гослитиздат, 1960 1967.
 - Т.3: Ругон-Маккары: карье ра Ругонов. Добыча. М.: Гослитиздат, 1962. 679с.: ил.
 - Т.4: Ругон-Маккары: завоевание Плассана. Чрево Парижа. М.: Гослитиздат, 1962. 755с.: ил.
 - Т.5:Ругон-Маккары: проступок аббата Муре. Его превосходительство Эжен Ругон. М.: Гослитиздат, 1962. 799с.: ил.
 - Т.6: Ругон-Маккары: западня. М.: Гослитиздат, 1962. 479с.: ил.
 - Т.7: Ругон-Маккары: страница любви. Нана. М.: Гослитиздат, 1963. 840с.: ил.
 - Т.8: Ругон-Маккары: накипь. М.: Гослитиздат, 1963. 511с.: ил.
 - Т.9: Ругон-Маккары: дамское счастье. Радость жизни. М.: Гослитиздат, 1963. 887с.: ил.
 - Т.10: Ругон-Маккары: жерминаль. М.: Гослитиздат, 1963. 575с.: ил.
 - Т.11: Ругон-Маккары: творчество. М.: Гослитиздат, 1963. 452с.: ил.
 - Т.12: Ругон-Маккары: земля. М.: Художественная литература, 1964. 551с.: ил.
 - Т.13: Ругон-Маккары: ме чта. Человек-зверь. М.: Художественная литература, 1964. 663с.: ил.
 - Т.14: Ругон-Маккары: деньги. М.: Художественная литература, 1964. 472с.: ил.
 - Т.15: Ругон-Маккары: разгром. М.: Художественная литература, 1964. 567с.: ил.
 - Т.16: Ругон-Маккары: доктор Паскаль. М.: Художе ственная литература, 1965. 387с.: ил.

Творчество французского писателя Эмиля Золя (1840-1902) согрето страстным отношением к социальной действительности. В его писательской манере есть отголоски увлечений романтизмом В. Гюго, и натуралистической концепцией наследственности, и физиологической трактовкой социологических проблем. Однако в главном — в умении видеть жизнь такой, как она есть, писатель оставался верен задачам реалистического искусства. Он полагал, что правда нравственна и даже самая суровая и страшная правда ценнее, чем оторванные от жизни мечтания. Отвергая догматизм, Э. Золя выходил далеко за пределы собственных теоретических построений. Он открыто выражал свой гнев в обличении зла, не стыдился волноваться, видя драматизм жизненных ситуаций и социальных противоречий, не скрывал своих симпатий к тем, кто стремился продолжить путь к более совершенному обществу. К началу 70-х годов XIX века у писателя возникает замысел создать цикл романов о Ругон-Маккарах, где история нескольких поколений одной семьи отразила бы жизнь всего общества.

Замысел цикла романов «Ругон-Маккары», заключавшийся в том, чтобы показать «естественную и социальную историю одной семьи во время Второй империи», был продиктован двойной задачей: изучить «физиологического человека» и исследовать среду его обитания. Идея проследить движение истории на нескольких поколениях одной семьи, выяснить, почему жизнь возносила вверх одних, а

других бросала вниз по общественной лестнице, вроде бы соответствовала тому, чтобы вывести литературных персонажей на арену действия биологического закона, но вот изменение наследственных признаков оказалось у писателя порождением императива общественных отношений. Да и сама оценка падения или возвышения личности выглядит не абсолютной, а относительной, зависимой от нравственных и политических критериев. Таким образом, биологическую схему потеснила правда жизни, и Золя, по существу, сделал для развития реалистического романа то же, что и Бальзак в «Человеческой комедии», расширив круг жизненных наблюдений и усилив критическое отношение к существующим ценностям.

В цикл «Ругон-Маккары» входят романы: «Карьера Ругонов» (1871), «Добыча» (1871), «Чрево Парижа» (1873), «Завоевание Плассана» (1874), «Поступок аббата Муре» (1875), «Его превосходительство Эжен Ругон» (1876), «Западня» (1877), «Страница любви» (1878), «Нана» (1880), «Накипь» (1882), «Дамское счастье» (1883), «Радость жизни» (1884), «Жерминаль» (1885), «Творчество» (1886), «Земля» (1887), «Мечта» (1888), «Человек-зверь» (1890), «Деньги» (1891), «Разгром» (1892), «Доктор Паскаль» (1893).

32. Мартен, Г.Р. Семья Тибо: роман: пер. с франц. / Г.Р. Мартен. - М.: Правда, 1987. - Т.1. - 637с. – Содерж.: Серая тетрадь; Исправительная колония; Солнечная пора; День врача; Сестрёнка; Смерть отца.

Рожен Мартен дю Гар (1881-1958) — французский прозаик и драматург. За роман «Семья Тибо» в 1937 году он получил Нобелевскую премию. Этот роман принадлежит к тем большим классическим произведениям XX века, которые останутся надолго.

Герои социально-психологического романа-эпопеи «Семья Тибо» (1922-1940) - люди с сильной волей и жаждой деятельности, с ярко выраженной индивидуальностью. Прослеживая историю буржуа Оскара Тибо, его сыновей — преуспевающего врача Антуана, человека творческого склада и сложного внутреннего мира, и бунтаря Жана, восстающего против собственности, насилия, войны и ищущего путей преобразования мира, писатель создаёт широкое повествование о разных путях утверждения личности в условиях буржуазного общества эпохи империализма. В романе многоаспектно воспроизведена историческая действительность Франции начала XX века вплоть до окончания первой мировой войны, оборвавшей или искалечившей жизнь многих обаятельных героев Р. Мартен дю Гара.

33. Моруа, А. Семейный круг. Новеллы. Письма незнакомке. Открытое письмо молодому человеку. Афоризмы: пер. с франц. / А. Моруа. - М.: Правда, 1989. - 623с.

Блестящий мастер изысканной прозы Андре Моруа (1885-1957) — наследник реалистических традиций французской литературы.

Само название романа «Семейный круг» (1932) подчёркивает неотвратимость жизненного пути, который приходится пройти героине. Узнав в раннем детстве, что её мать изменяет отцу, Дениза проникает к ней ненавистью и ревностью, ей хочется защитить безвольного отца, помочь ему. Это чувство она переносит и на своего супруга (как объясняет в романе профессиональный психиатр), - мечтая о равноправном партнёре, о взаимной страсти, она тем не менее подсознательно выбирает в мужья слабовольного человека, беспредельно её любящего, но к которому она сама относится дружески-покровительственно. Неудовлетворённая потребность в любви мстит за себя, толкает к супружеским изменам - Дениза осознаёт, что полностью уподобилась матери, когда её собственная дочь начинает смотреть на неё со страхом и ненавистью.

34. Сарду, Р. Далекие берега. Навстречу судьбе: роман: пер. с франц. / Р. Сарду. - Харьков: Клуб семейного досуга, 2012. - 397с.

Имя Ромэна Сарду (родился в 1974 году) – французского писателя – хорошо известно отечественным ценителям увлекательного чтения.

В романе «Далёкие берега. Навстречу судьбе» (2012) нет мистики и церковных тайн, скрываемых столетиями, нет леденящих кровь убийств. Но есть описание судеб, казалось бы, обычных людей, чья жизнь опаснее детектива и увлекательнее приключенческого романа. Любовь к ближнему и жажда наживы, самопожертвование и предательство, смирение и тщеславие – каждый герой выбирает свой путь и сам творит собственную судьбу.

В центре романа – конфликт между двумя семьями, Бэтменами и Муирами. В основу сюжета автор вплетает рассказы о жизни других героев, воздавая эпическое полотно об освоении Америки. Эта Земля – богатая и опасная – словно зеркало отражает душу каждого, ступившего на её берег.

Пришедших с миром она щедро награждает, но тех, кого ведёт злоба, рано или поздно настигнет заслуженная кара. Огромная страна, созданная трудом тысяч людей, по сути, является главным героем этой книги. Вторым, не менее важным героем, можно считать силу человеческого духа. Эта книга, как бы высокопарно это ни звучало, гимн человеку, сага о тех порывах и стремлениях души и сердца, которые превращают человека в личность.

35. Труайя, А. Анна Предайль. Семья Эглетьер: романы: пер. с франц. / А. Труайя. - М.: Вече, 1994. - 448с. - (Женские любовные романы).

Известный французский писатель Анри Труайя (Лев Тарасов) родился в 1911 году в России, в 1917 году его семья эмигрировала во Францию. Анри Труайя - член Французской академии, лауреат Гонкуровской премии, автор многочисленных романов, среди которых самый читаемый - трилогия «Семья Эглетьер».

В психологическом романе «Семья Эглетьер», первой части трилогии, А. Труайя с позиций защиты человечности и нравственной чистоты осуждает устои общества потребления. Мир стяжательства и чувственных наслаждений воплощён в романе в первую очередь в лице главы семьи, юриста Эглетьера, цинично торгующего интересами родины, и его второй жены Кароль. Их полной духовной деградации противостоят поиски идеалов и истинной любви молодым поколением семьи. Из столкновения с хищнической моралью и фальшью юный Жан-Марк и его сестра Франсуаза выходят душевно опустошёнными.

Во второй книге трилогии - «Голод львят» - читатель вновь встречается с семьёй Эглетьер. Прошло время, и вслед за первыми жизненными испытаниями Франсуаза, Жан-Марк и Даниэль сталкиваются уже с серьёзными проблемами. Здесь не помогут ни друзья, ни родные - решения нужно принимать самостоятельно...

В третьей, завершающей книге «Крушение» молодые Эглетьеры уже прочно стоят на ногах и создают собственные семьи. Конфликт поколений становится всё острее. Франсуаза, Даниэль и тетя Мадлен пытаются соединить разорвавшиеся нити...

Трилогию А. Труайя "Семья Эглетьер" критики назвали "одним из наиболее читаемых произведений французской литературы".

В трилогию «Семья Эглетьер» входят романы: «Семья Эглетьер» (1965), «Голод львят» (1966), «Крушение» (1967).

36. Эриа, Ф. Семья Буссардель / Ф. Эриа. - Кишинев: Картя молдовеняскэ, 1988. - 622с. — Содерж.: Семья Буссардель; Испорченные дети.

Филипп Эриа (1898-1971) — французский писатель, снимался в кино, работал в театре. Эриа натуралистически изображал крайности индивидуализма, иронизировал над Тартюфами XX века, сочувствовал простому смертному, повествовал о всесилии страстей и сердечной муке, о судьбах пасынков и баловней буржуазии.

В цикле романов «Буссардели» изображена история нескольких поколений одной буржуазной семьи, чей уклад жизни был подчинён культу наживы. Благодаря незаурядным личностным качествам Флоран Буссардель закладывает благополучие своих потомков. В тихой деревенской долине возле столицы он угадывает будущий район фешенебельных кварталов и скупает земли, за которые впоследствии можно выручить баснословные барыши. Революция 1830 года принесла ему, как и всем банкирам и дельцам, несомненную выгоду. В заботах о семье он проявляет себя не только как хороший отец, но и как ревнивый страж своего капитала, способный на жестокость. Его наследник Фердинанд свободен от каких-либо угрызений совести и сердечных привязанностей; для него, душевно пустого человека, власть денег — это радость жизни, ощущение могущества собственной личности.

Следующим поколениям Буссарделей уже не надо делать никаких усилий, чтобы сохранять благоденствие семьи. Писатель это показывает, рисуя образ Викторьена, тупого, не способного ни к какой разумной деятельности существа. Губительное воздействие жизненных принципов Буссарделей сказывается на драматической участи женщин: они становятся жертвами эгоизма и корыстных расчётов своих мужей. Вызов собственническому укладу и семейным традициям Буссарделей бросает Агнесса – героиня романа «Испорченные дети». Проведя два года в американском университете, Агнесса возвращается в Париж, в дом родителей, где её встречают настороженно, с опасением, что, выйдя замуж по своему выбору, она не приумножит богатства Буссарделей. Жизнь молодой женщины складывается трудно и печально.

Сложные взаимоотношения Агнессы с родными, пытающимися лишить её сына прав на наследство, дают возможность автору в романе «Золотая решётка» показать, что и в тяжёлые для страны годы войны с фашизмом и первое послевоенное время интересы Буссарделей не выходят за пределы личной выгоды. Убедившись в истинной сущности своих родных, Агнесса решается сломать «золотую решётку», отделяющую её от большого мира.

В тетралогию «Буссардели» входят романы: «Семья Буссардель» (1944), «Испорченные дети» (1939), «Золотая решётка» (1957), «Время любить» (1968).

II. АЗИЯ и АВСТРАЛИЯ

37. Маккалоу, К. Поющие в терновнике: роман / К. Маккалоу; пер. с англ. Н. Галь. - М.: Художественная литература, 1992. - 622с.

Колин Маккалоу (родилась в 1937 году) — австралийская писательница, прославившаяся романомбестселлером 1977 года «Поющие в терновнике». Это романтическая сага о трёх поколениях семьи австралийских тружеников, о людях, трудно ищущих своё счастье. Воспевающая чувства сильные и глубокие, любовь к родной семье, книга эта изобилует правдивыми и красочными деталями австралийского быта, картинами природы.

Колин Маккалоу создала эту книгу – и навеки вписала своё имя в «золотой фонд» высокого любовного романа.

Роман «Поющие в терновнике» - признанный шедевр мировой литературы. На протяжении многих десятилетий им зачитываются миллионы женщин! И это неудивительно: «Поющие в терновнике» - тонкий, жизненный, лиричный роман о любви и страсти, о которых можно только мечтать!

Продолжением к роману «Поющие в терновнике» являются романы: Д. Кэролайн «Мегги», Д. Кэролайн «Мегги и Джастина», П. Сторидж «Не вошедшие в рай или Поющие в терновнике 2», П. Сторидж «Лазурный берег или Поющие в терновнике 3», П. Сторидж «Жёлтая долина или Поющие в терновнике 4».

38. Палмер, В. Семья Суэйн / В. Палмер. - М.: Художественная литература, 1971. - 271с.: ил. - (Зарубежный роман XX века).

Эдуард Вэнс Палмер (1885-1959) — австралийский прозаик и драматург. Одна из ведущих тем творчества писателя — тема семьи, взаимоотношений отцов и детей. В 1930-е годы XX века проблематика романов Палмера значительно расширилась. События общественного масштаба властно вторгаются в повседневную жизнь семьи, ставя людей перед необходимостью выбора и пересмотра своих жизненных позиций.

Действие романа «Семья Суэйн» (1934) происходит в одном из крупных городов Австралии Мельбурне в 1929-1931 годах. Это годы экономического кризиса в Австралии, когда усилилась безработица и начались акции лейбористского правительства против рабочих выступлений.

«Семья Суэйн» — один из первых австралийских романов, действие которого происходит в крупном австралийском городе. Семья Суэйн принадлежит к верхушке буржуазии, к 60-ти семьям крупных магнатов и финансистов. Центральная тема романа — распад буржуазной авторитарной семьи. Тщетно старый Дигби Суэйн пытается сохранить привычный уклад жизни — молодое поколение семьи тяготится подчинением отжившим понятиям и предрассудкам. Наиболее решительные из его детей — Эрнест и Кетлин — протестуют против всего того, что омертвляет душу, ищут жизнь, полную радости труда, общих интересов, высоких духовных запросов.

39. Причард, К. С. Девяностые годы: роман: пер. с англ. / К.С. Причард. - М.: Правда, 1983. - 544с. До начала XX века об Австралии в Европе знали немного. И среди тех, кто познакомил читателей стран мира с жизнь далёкого континента, почётное место принадлежит Катарине Сусанне Причард (1884-1969).

Для писательницы, как и для героев её книг, характерна горячая и неизменная привязанность к родной стране. Австралийская критика отмечала, что «ни одна серия романов не даёт такого представления о нашей стране, как романы Причард». Это в первую очередь касается зрелых

произведений писательницы – её трилогии, посвящённой истории золотых приисков в Западной Австралии.

Действие трилогии начинается в 90-е годы XIX века, когда безводная пустынная равнина Западной Австралии встретила первых золотоискателей, и заканчивается в 50-х годах XX века, когда рабочие-золотоискатели упорно борются за свои права против предпринимателей и «крылатые семена» новых прогрессивных идей обещают дать богатые всходы.

В трилогии писательница рассказывает о судьбе семьи Салли Гауг, мужественной женщины, воспитавшей в детях чувство общественного долга и братской солидарности. В первой части - «Девяностые годы» говорится об открытии месторождения золота в безводной пустыне, ставшей ареной спекулятивных страстей крупных дельцов, вытеснивших с приисков старателей-одиночек. Действие второй части - «Золотые мили» - происходит в основном в период первой мировой войны, когда жертвой милитаристского угара стал юный Лал, один из сыновей Салли Гауг. Другие её сыновья – талантливый инже нер Дин и профсоюзный деятель, шахтёр Том, сталкиваются с проблемами усиления эксплуатации и откровенного грабежа трудового народа по мере того, как разрасталась горнорудная промышленность, и участвуют в окончившейся победой забастовке шахтёров. В последней части трилогии - «Крылатые семена» - Салли Гауг, пройдя нелёгкий жизненный путь, с надеждой смотрит в будущее.

В трилогию об истории золотых приисков в Западной Австралии вошли романы: «Девяностые годы» (1946), «Золотые мили» (1948), «Крылатые семена» (1950).

40. Танидзаки, Д. Избранные произведения: в 2 т. / Д. Танидзаки. – М.: Художественная литература, 1986. - Т.2: Мелкий снег. - 639с.

Дзюньитиро Танидзаки (1886-1965) — всемирно известный японский писатель. Его роман «Мелкий снег» (1943-1948) обычно относят к жанру «семейной хроники», «семейного романа». В самом деле, жизнь семейства Макиока проходит перед нами в её повседневной будничности, не отмеченная какимилибо экстраординарными происшествиями, драматическими коллизиями или борением страстей. И всё же содержание романа гораздо шире. Если принять во внимание высказывания многих современных японских публицистов и учёных-социологов о том, что в японском обществе по-прежнему господствуют те же отношения, что и в семье, «узкосемейный» роман Танидзаки, несомненно, помогает лучше понять многие явления общественной, экономической и политической жизни Японии.

Танидзаки — художник, а не учёный. Реалистически правдиво воспроизводя жизнь на страницах своего романа, он создаёт впечатляюще убедительную картину повседневного быта и духовного мира японской семьи, этой первоначальной ячейки общества. Действие романа происходит в первой половине XX столетия, разворачивается в основном в 30-х годах и завершается весной 1941 года, незадолго до вступления Японии во вторую мировую войну, - иными словами, происходит, казалось бы, в минувшие времена; но даже в наши дни, несмотря на стремительное движение жизни, неотвратимо размывающее былые устои, в японской семье всё ещё в большой степени сохраняется старинный уклад — в этом аспекте Япония разительно отличается от других высокоразвитых стран. Можно сказать, что с этой точки зрения роман Танидзаки и поныне не утратил своей актуальности, не говоря о художественной и познавательной ценности.

41. Цао, С. Сон в Красном тереме: роман / С. Цао; пер. с кит. В.А. Панасюка. - М.: Гослитиздат, 1958.

Т.1. - М.: Гослитиздат, 1958. - 879с.

Т.2. – М.: Гослитиздат, 1958. - 863с.

Памятником китайской литературы XVIII века является крупнейший роман «Сон в красном тереме» (или «История камня») Цао Сюэ-циня (1724-1764). В романе на фоне экономического упадка и духовного вырождения феодальной аристократии показана судьба трёх поколений китайской аристократической семьи, от её возвышения до трагического финала.

В основе романа - история трагической судьбы юноши Цзя Бао-юйя и красавицы Линь Дай-юй, живущих в богатой и знатной семье Цзя, принадлежащей к крупной цинской аристократии.

Действие разворачивается в двух огромных дворцах — Нинго и Жунго, являющихся собственностью семьи Цзя. Старшим во дворце Нинго во время действия романа является Цзя Чжэнь, а во дворце Жунго — Цзя Шэ и его младший брат Цзя Чжэн, у которого есть сын Бао-юй и дочь Юаньчунь (Гуй-фэй), одна из жён императора.

Вопреки правилам конфуцианской морали, требовавшей, чтобы мужчины с раннего детства воспитывались отдельно от женщин, Бао-юй проводит всё время со своими сёстрами. Они увлекаются играми, сочинением стихов. У юноши завязывается тесная дружба с Дай-юй, хрупкой, болезненной девушкой, чувствующей себя чужой в этом доме, вынужденной жить здесь в связи со смертью своей матери, сестры Цзя Шэ и Цзя Чжэна. Дружба с годами перерастает во взаимную любовь. Бао-юй мечтает жениться на Дай-юй, но бабушка выбирает ему в жёны Бао-чай, двоюродную сестру Бао-юйя, в которой она видит образец конфуцианских добродетелей, умение угодить всем окружающим, в противоположность Дай-юй, обладающей независимым характером.

III. АМЕРИКА

42. Альенде, И. Дом духов: роман / И. Альенде; пер. с исп. С. Николаевой. - СПб.: Азбука-классика, 2010. - 478с.

Исабе́ль Алье́нде (родилась в 1942 году) - чилийская писательница и журналистка, увенчана множеством премий и литературных званий. Литературные критики воспринимают её как суперзвезду латиноамериканского магического реализма.

«Дом духов» - это волнующее эпическое повествование об истории семьи Труэба. Здесь всё реально и всё волшебно, начиная с девушки с зелёными волосами, наделённой даром ясновидения: реальный пласт с уютом семейного дома, жизнью многострадальной страны, политическими бурями и тяжким трудом, стихией бунга, доверием, предательством, расстрелами, пытками, судьбой Поэта, за которой просматривается история певца Виктора Хары, и отражение этого зримого мира в волшебном зеркале предчувствий, роковых предсказаний, безумной страсти, которой не в силах помешать даже смерть.

Одна из главных героинь – Клара, чью жизнь мы наблюдаем с детских лет до смерги и далее, поскольку она незримо находится поблизости от мужа, сыновей, дочери. Именно образ Клары позволяет окрасить роман в мягкие тона размытой реальности. Её воображение и удивительные способности разглядеть прошлое и будущее, увидеть суть вещей, общаться с призраками, с духами уже покинувших этот мир позволяют взглянуть на вещи с непривычной точки зрения. Жизнь не завершается со смертью физического тела, и это меняет восприятие читателем даже трагичных сцен, описанных в романе. Только на последних страницах, где речь идет о терроре, развёрнутом военной хунтой, тон повествования несколько меняется, становится жёстче.

«Дом духов» поражает своей мягкостью, спокойно-оптимистичным взглядом на жизнь. Герои умирают, но будто остаются навсегда рядом с близкими. Более того, остаются с читателем на страницах книги. В этом смысле Исабель создала философский роман, поднимая в нём вечные вопросы жизни и смерти.

43. Гарсиа Маркес, Г. Сто лет одиночества: роман / Г. Гарсиа Маркес. - М.: Профиздат, 2007. - 383с. - (Литературные шедевры).

Габриэль Гарсия Маркес (родился в 1928 году) – выдающийся колумбийский писатель, автор романов, повестей, новелл.

В романе «Сто лет одиночества» (1967) история нескольких поколений большой семьи Буэндиа и основанного ими в середине XIX века на берегу одной из колумбийских рек городка Макондо, после столетнего существования сметённого с лица земли ветром времени вместе с последним представителем этого рода, звучит как философская притча о пагубности буржуазного индивидуализма и о неизбежности человеческой солидарности — живительного источника преодоления одиночества. Колоритно, подчас даже натуралистично, выписаны автором бытовые сцены и характеры. Внешне они как будто бы лишены серьёзности, но ирония и гротеск выявляют глубинный смысл романапредупреждения, коренные проблемы общечеловеческого бытия. Не случайно персонажи его наделены повторяющимися из поколения в поколение именами. Фольклорный родник повествования ощутим не только в языке, сочном и живописном, но и в его народном мифотворчестве. Фантастика подчас сопутствует реальным событиям и кровавым междоусобицам, и «банановой лихорадке», вызывающей иллюзорный расцвет предпринимательства и недовольство засильем североамериканского капитала.

Фантастика подчёркивает сонную одурь, утрату ощущения подлинной действительности, когда правительство распорядилось «забыть» о расстреле трёхтысячной толпы забастовщиков.

Зашифрованные записи бродячего цыгана Мелькиадеса, которые попали в руки Буэндиа и тайну которых они пытаются постичь, - это символ судьбы, а скорее тупика буржуазной цивилизации, разобщения человечества. Ложь и корысть извращают семью или порождают комплекс неполноценности, обрушивают на них трагедии неразделённой любви и разделённой страсти.

Роман «Сто лет одиночества» - многоплановая книга, в ней прослеживается история Латинской Америки, а также история буржуазной цивилизации. Но это и история мировой литературы от античного эпоса до семейного романа.

44. Картер, Д. Сыновья без отцов / Д. Картер. - М.: Изд-во иностранной литературы, 1958. - 541с.

Герберт Дайсон Картер (родился в 1910 году) – канадский писатель, общественный деятель. Пишет на английском языке. «Сыновья без отцов» - первое действительно крупное произведение Картера.

«Сыновья без отцов» (1955) — роман о полной опасностей жизни горняков никелевого рудника в одном из крупнейших промышленных центров Канады в послевоенные годы. Сюда с фронтов второй мировой войны возвращается потомственный шахтёр Дэйв Нельсон. В семье Нельсонов ребята всегда росли без отцов: их безвозвратно унос или войны. И теперь Дэйв, некогда легкомысленный и разбитной парень, хочет усыновить детей погибшего на войне старшего брата. Много приходится пересмотреть в своём отношении к миру Дэйву, прежде чем завоевать право называться отцом, - осознать необходимость бороться за счастливое детство, за мир, за нормальные условия жизни всего трудового народа.

45. Метеллюс, Ж. Семья Вортексов / Ж. Метеллюс. - М.: Радуга, 1989. - 208с.

Жан Метеллюс (родился в 1937 году) - гаитянский писатель, поэт, прозаик, драматург, проживающий в эмиграции. Его творчество продолжает лучшие традиции прогрессивной литературы Гаити.

«Семья Вортексов» - второй роман писателя. Роман многосложен, полифоничен. В нём счастливо сочетаются поэтическая образность, метафоричность, художественный вымысел и документальная точность.

40-50-е годы XX века — время действия романа. В центре повествования - гаитянская семья Солона и Ольги Вортексов, простых тружеников, сумевших благодаря удачному стечению обстоятельств составить себе достаточное для воспитания потомства состояние. Участь детей этой четы воплощает судьбы талантливых передовых гаитянцев, вынужденных жить на чужбине.

3.1. СОЕДИНЁННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

46. Ирвинг, Д. Правила Дома сидра / Д. Ирвинг. - М.: ВАГРИУС, 1999. - 590с.

Джон Ирвинг (родился в 1942 году) — сегодняшний классик американской литературы, признанный мастер психологической прозы. Его романы гротескны, абсурдны. Однако гротеск Ирвинга налит плотью и кровью ворочающейся вокруг нас жизни; пружины его конфликтов — всегда общечеловеческие ценности.

Судьба нескольких поколений, две мировые войны и краеугольные ценности – счастье, цена жизни, служение ближнему – всё это в романе «Правила Дома сидра» (1999).

«Правила Дома сидра» можно назвать семейной сагой на новый лад или «Джейн Эйр» наоборот. Сирота без роду и племени обретает свой семейный очаг, но дом уже не является той крепостью, за стенами которой можно укрыться от бурь и катаклизмов нашего жестокого века. На смену жизненным правилам, призванным обеспечить честную и спокойную жизнь, приходят новые, куда более жёсткие. Но и следуя им, человек обречён — ведь ему приходится отказываться от своего прошлого, от традиций и нравственных ценностей.

47. Кизи, К. Порою блажь великая: роман / К. Кизи; пер. с англ. Д. Сабарова. - М.: Эксмо, 2007. - 672с. - (Великие романы XX века).

Кен Кизи (1935-2001) — американский писатель, гуру 1960-х годов, «великий проказник» и «человек от земли», джек-лондовский персонаж и глашатай новой реальности.

«Порою блажь великая» (1964) - второй роман культового писателя. В особой, одному ему присущей каденции, сплетая «сейчас» и «давным-давно», «здесь» и «за много миль отсюда», Кизи рассказывает воистину библейскую историю.

В орегонских лесах, на берегу великой реки Ваконды-Ауги, в городке Ваконда жизнь подобна древнегреческой трагедии без права на ошибку. Посреди слякоти, и осени, и отчаянной гонки лесоповала, и обречённой забастовки живёт клан Стэмперов, записных упрямцев, бродяг и одиночек, и нет такой силы, которая способна их сломить. Каждодневная борьба со стихией и непомерно тяжкий труд здесь обретают подлинно ветхозаветовские масштабы. Обыкновенные люди вырастают до всесильных гигантов. История любви, работы, упрямства и долга оборачивается величайшей притчей столетия. На этой земле полутонов во множестве, однако не бывает полумер и ничего не возможно сделать вполсилы.

48. О'Хара, Дж. Дело Локвудов: роман / Дж. О'Хара. - СПб.: Яна-Принт, 1993. - 368с.

Джон O'Xapa (1905-1970) — американский прозаик, зоркий бытописатель, умелый рассказчик, чья творческая деятельность началась ещё в 30-е годы XX века.

«Дело Локвудов» (1965) - центральное произведение позднего творчества писателя. Это масштабная семейная сага, одна из самых известных в истории жанра, по остроте сюжета приближающаяся к детективному жанру.

История возвышения и упадка династии американских бизнесменов прослежена здесь на протяжении четырёх поколений семейства Локвудов - могущественного клана, представители которого далеко не всегда шли к богатству и власти честным путём. Жёсткие, уверенные в себе мужчины - и их легкомысленные отпрыски... Кроткие женщины - и их яркие, независимые дочери. Страсть и ненависть, обман и предательство, родственные узы и преступление... История семьи Локвуд - история эпохи!

Движущей силой фамильного «дела» служит не столько своекорыстие, сколько честолюбие - стремление возвыситься над своим окружением, оставить после себя след в памяти современников и потомков. Локвудам присуща энергия, организационный талант, но узкая мораль и сложившаяся практика втискивают этот кипучий поток в узкое русло предпринимательства.

Многолетняя служба перед алтарём собственности подводит героев О'Хары к неизбежному отрезвлению. В конце повествования Джордж Локвуд предстаёт уже не эгоистом, распоряжавшимся чужими судьбами, а едва ли не судьёй своего времени и своего класса. Гибель Джорджа в подвале собственного дома символична и как расплата за содеянное, и как отражение распада некогда крепких родов.

49. Пьюзо, М. Крестный отец / М. Пьюзо. - М.: АСТ, 1992. - 518с.

Марио Пьюзо (родился в 1920 году) – американский прозаик, сценарист. Выходец из семьи итальянских иммигрантов.

Роман «Крёстный отец» (1969) создал ему репутацию одного из популярнейших беллетристов США. Этот роман стал чемпионом среди англоязычных «бестселлеров» 70-х годов XX века.

«Крёстный отец» — классический роман о жизни одного из могущественных преступных синдикатов Америки — мафиозном клане дона Корлеоне. Написанная с потрясающей достоверностью книга позволяет читателю без риска для жизни заглянуть в святая святых мафии.

История одного из «семейств» нью-йоркской мафии, имеющая весьма мало общего с подлинной хроникой жизни преступного мира США, как нельзя вовремя пришлась ко двору читающей Америке, явно утратившей доверие к институтам власти, в том числе и юридической системе. Элементы социального критицизма, присутствующие в романе, готовность главного героя бросить вызов коррум пированному обществу, сочетание детективного начала с мелодраматическим — всё это предопределило бурный успех романа. И ему не смогли помешать ни схематичность героев, ни шероховатости стиля, ни прочие художественные просчёты автора.

Образы старого дона Вито Корлеоне и его сына Майкла, противостоящих официальной Америке в качестве носителей весьма своеобразного кодекса чести, основная цель которых заключалась в обеспечении покоя и безопасности «порядочных» итало-американцев, брошенных на произвол судьбы «истэблишментом», не могли не вызвать симпатий определённой части чигателей. Так же как и тот

факт, что участник второй мировой войны Майкл Корлеоне был вынужден войти в семейный «бизнес» в результате конфликта с коррумпированной нью-йоркской полицией.

Продолжением к роману «Крёстный отец» являются романы: М. Пьюзо «Сицилиец» (1984), М. Вайнгартнер «Возвращение крёстного отца» (2004), М. Вайнгартнер «Месть крёстного отца» (2006).

50. Стейнбек, Дж. Гроздья гнева / Дж. Стейнбек. - М.: Художественная литература, 1988. - 768с. - (Библиотека литературы США).

Творчество американского писателя Джона Стейнбека (1902-1968) - заметная страница в мировой литературе. Стейнбек - лауреат Пулитцеровской и Нобелевской премий - художник яркий, выразительный, остро переживающий проблемы человечества. После выхода романа "Гроздья гнева" (1939), Теодор Драйзер назвал его автора одним из "самых талантливых прозаиков нашего поколения".

Силе и чёткости выражения прогрессивных идей в этом произведении во многом способствует его оригинальная композиция, где с эпическим повествованием об испытаниях, выпавших на долю переселенцев, сопрягаются меньшие по объёму главы-интерлюдии, предоставившие трибуну для открытого выражения мыслей и чувств автора. Эти публицистические отступления складываются в цельную картину сотрясаемого ударами кризиса общественного уклада и демонстрируют обширную галерею представителей почти всех слоёв населения Соединённых штатов. Среди них — и согнанный с земли крестьянин, и растерянный бизнесмен, и беззастенчивый циничный делец, извлекающий выгоду из народного горя. Но особенно близка автору судьба фермерской семьи Джоудов, по праву вошедших наравне с другими бессмертными творениями литературы США в пантеон американского духа.

История злоключений Джоудов на пути из Оклахомы в Калифорнию — один из немногочисленных образцов героической саги XX столетия. Писатель ничуть не приукрашивает своих героев, рисуя их в том «природном» виде, что возникает под воздействием конкретных социальных условий и биологических особенностей личности. Искренность художника не позволяет затушевать в Джоудах черты грубости, ограниченности и даже патологии. Но писатель-реалист не ограничивается выдержанным в традициях натурализма бесстрастно-поверхностным запечатлением «куска действительности», и на примере Ма Джоуд и её сына Тома показывает закономерный рост неразвитого поначалу сознания трудового человека, его приход к мысли о неизбежности протеста и борьбы.

«Гроздья гнева» - боевое, разоблачительное произведение, занимающее выдающееся место в прогрессивной мировой литературе.

51. Тайлер, Э. Обед в ресторане "Тоска по дому": роман / Э. Тайлер. - М.: Радуга, 1986. - 304с.

Энн Тайлер (родилась в 1941 году) — романист, одна из наиболее ярких представительниц американской прозы 70-80-х годов XX века. Содержание лучших романов Тайлер не исчерпывается узко взятой семейной темой. В многочисленных «просветах» между чисто «домашними» эпизодами проглядывает устрашающий облик общества беспощадной конкуренции, ощущается бешенный ритм погони за «американской мечтой», слишком схожей подчас с миражём в бесплодной пустыне. Едва ли не ко всем героям писательница относится с душевной щедростью и мягким юмором, внося тем самым немалый вклад в поддержание гуманистических традиций в современной литературе США.

Выразителен роман Тайлер — «Обед в ресторане "Тоска по дому"» (1982), в котором при сравнительной узости сюжетных рамок жизнь обычных людей современной Америки была произведена аналитично, правдиво и задушевно.

Героине романа, Перл Тулл, уже за 80 лет, и в последние дни жизни она вспоминает прошлое, размышляет о том, как сложилась судьба её детей. Один из них, Эзра, содержатель небольшого ресторана, олицетворяет в книге теплоту семейного начала и преемственность «вечных истин» демократического общежития. Устроенное на патриархальный манер, его заведение предстаёт вожделенным приютом для многих, включая ближайших родственников, собрать которых вместе удаётся лишь на поминках по матери многочисленного семейства.

52. Тэйлор, М. Пусть этот круг не разорвётся: сага о семье Логанов: пер с англ. / М. Тэйлор; худож. П. Пинкесевич. – М.: Дет. лит., 1990. – 318с.: ил.

В книге современной афро-американской писательницы – Милдрет Тэйлор (родилась в 1943 году) - рассказывается о негритянской семье Логанов, живущей в южном штате Миссури. Повествование ведётся от лица одиннадцатилетней героини – умной, живой, наблюдательной негритянской девочки. Повесть насыщена событиями – интересными, подчас драматическими, ярко характеризующими начало 30-х годов XX столетия.

B «Сагу о семье Логанов» входят романы: «И грянул гром, услышь крик мой...» (1976), «Пусть этот круг не разорвётся» (1981).

53. Уоллер, Л. Банкир: роман / Л. Уоллер. - М.: Прогресс, 1969. - 672с.

Лесли Уоллер (1923-2007) — классик современной американской литературы. Известность приобрела его трилогия «Сага о банкире».

Хозяин жизни — таков герой романа Л. Уоллера «Банкир», обнажающего тесные связи бизнеса с политикой. В центре событий - карьера одного из руководителей банковского треста Вудса Палмера, умеющего умно и ловко бороться против сильных противников и способного пожертвовать ради своих деловых целей чем угодно, даже любимой женщиной.

«Семья» - продолжение романа «Банкир». Герои Уоллера сталкиваются здесь с бушующими страстями преступного мира, в котором происходит перерождение гангстерской семьи на фоне ярких социальных и экономических явлений США в 70-е годы XX века.

Новое поколение мафиозных деятелей, пришедших на смену классической итальянской Коза Ностре, не останавливается ни перед чем для достижения своих целей, освоения новых сфер влияния. Пытки, шантаж, угрозы и убийства — норма жизни преступного сообщества. В тоже время криминальные деньги и влияние уже проникли в легальную экономику и финансовую деятельность, и воротилы бизнеса, в том числе главный герой Вуди Палмер, уже не могут не учитывать их мощь. Затянутый в этот водоворот страстей и событий, он окончательно запутывается и в сложной личной сигуации: отдаление от детей, возобновление любовной связи, которая чуть не привела к карьерному краху Вуди Палмера в романе «Банкир», отношения с женой на грани полного краха...

О дальнейшей судьбе героев можно узнать в романе «Американец». С присущим автору мастерством здесь описаны международные интриги, предательства, банковские махинации и, разумеется, любовные отношения. Банкир продолжает опасное и увлекательное путешествие в лабиринтах любви и бизнеса.

В трилогию «Сага о банкире» входят романы: «Банкир» (1963), «Семья» (1968), «Американец» (1971).

54. Чивер, Д. Семейная хроника Уопшотов. Скандал в семействе Уопшотов. Рассказы / Д. Чивер. - М.: Радуга, 1983. - 732с. - (Библиотека литературы США).

Среди прозаиков США второй половины XX века имя Джона Чивера (1912-1982) — одно из самых популярных и достопочтимых. Чивер начал печататься ещё перед войной, но истинный успех пришёл к нему в 50-60-е годы, когда особенно отчётливо выявились проницательность и глубина художественного дара писателя, убедительно и беспощадно вскрывающего социально-психологические противоречия современной Америки.

Хроника — жанр, удачно избранный Д. Чивером для повествования о семействе, предки которого прибыли в Америку с первыми колонистами. В первой части дилогии «Семейная хроника Уопшотов» автор с эпической обстоятельностью повествует о житейских мелочах и жизненных принципах, типичных для американского захолустья. Скука существования Уопшотов нарушается автом обильной катастрофой и кражей драгоценностей, чудачеством богатой старухи и любовными приключениями молодёжи. Автор с усмешкой смотрит на этот калейдоскоп трагического и комического, надежд и разочарований своих героев, поисков ими нового и приверженности к старому.

Вторая часть дилогии — «Скандал в семействе Уопшотов» посвящена судьбам братьев Мозеса и Каверли Уопшотов, их тётушки Гоноры - людей, постепенно теряющих связи с привычной средой и приходящих к внутреннему одиночеству. Повествование здесь смещено в сторону глубокого психологизма, который подчёркивает умение автора тонко вскрывать социальные пороки и виртуозно использовать иронию и юмор.

В дилогию входят романы: «Семейная хроника Уопшотов» (1957), «Скандал в семействе Уопшотов» (1964).

55. Шоу, И. Богач, бедняк: роман, рассказы: пер. с англ. / И. Шоу. - М.: Правда, 1991. - 639с.

Ирвин Шоу (1913-1984) – американский романист, драматург, новеллист. Его дилогия романов «Богач, бедняк» и «Нищий, вор» пользовалась успехом и была экранизирована.

Романы дают широкую панораму жизни американского общества примерно за три с лишним десятилетия, начиная с конца второй мировой войны и до 1970-х годов, прослеживается судьба двух поколений семьи Джордахов. Показывается огромная власть денег, во многом определяющая отношения

между людьми, равно как и деградация личности, всецело посвятившей себя лишь материальному успеху, раскрываются две жизненные позиции, философии. Конформистская связана с образом Рудольфа, обретающего богатство, в то время как бунтарство и несогласие с общепринятым олицетворяет Томас, которому уготована бедность.

В дилогию входят романы: «Богач, бедняк» (1970), «Нищий, вор» (1977).

именной указатель

Альенде И. 42
Аникст А. 26
Базен Э. 28
Баркер К. 16
Бредель В. 1
Бродский С. 18
Бускетс Б. 2
Вайнгартнер М. 49
Вастведт П. 17
Войнич Э.Л. 18
Галимский В. 9
Галь Н. 37
Гарсиа Маркес Г. 43
Голсуорси Д. 19
Гулина Е 2
Доусон 3. 20 Дробот О. 3
Дробот О. 3
Дрюон М. 29
Дюамель Ж. 30
Дю Морье Д. 21
Золя Э. 31
Ирвинг Д. 46
Картер Д. 44
Киени М. 9
Кизи К. 47
Кристенсен Л. С. 3
Кронин А.Д. 22
Кэролайн Д. 37
Лагерлёф С. 4
Лемонье К. 5
Леннокс Д. 23
Маккалоу К. 37
Манн Т. 6
Мартен Г.Р. 32
Медио Д. 7
Метеллюс Ж. 45
TO TO TO TO

Mopya A. 33

Николаева С. 42 Ньево Н. 8 Осповат Л. 7 О'Хара Дж. 48 Палмер В. 38 Панасюк В.А. 41 Пардо Х. 9 Пилчер Р. 24 Пинкесевич П. 52 Причард К. С. 39 Пьюзо М. 49 Сабаров Д. 47 Сабо М. 10 Сандему М. 11 Сарду Р. 34 Сашина Р. 7 Села К.Х. 12 Сенкевич Г. 13 Стейнбек Дж. 50 Сторидж П. 37 Стюарт Д. 25 **Тайлер Э.** 51 Танидзаки Д. 40 Таратуга Е.А. 18 Теккерей У.М. 26 Толкачева Ю. 27 Труайя А. 35 **Тэйлор М.** 52 Унсет C. 14 Уоллер Л. 53 Ховач С. 27 Цао С. 41 Чивер Д. 54 Шоу И. 55 Эриа Ф. 36 Эса де Кейрош Ж.М. 15

УКАЗАТЕЛЬ СЕМЕЙНЫХ ХРОНИК

Буссардели (тетралогия) 36
Конец людей (трилогия) 29
Кристин, дочь Лавранса (трилогия) 14
Ньюкомы (в 2 книгах) 26
Родные и знакомые (дилогия) 1
Ругон-Маккары (цикл романов) 31
Сага о банкире (трилогия) 53
Сага о Людях Льда 11
Сага о семье Логанов (дилогия) 52
Сага о Форсайтах 19
Семья Ризо (трилогия) 28
Семья Эглетьер (трилогия) 35
Смена ролей (трилогия) 25
Трилогия о Лёвеншёльдах 4
Хроника семьи Паскье 30

УКАЗАТЕЛЬ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

Дело Локвудов 48 А теперь пора умирать... 9 Демон и дева 11 Американец 53 Ангел с чёрными крыльями 11 Демон ночи 11 Анна Сверд 4 Деньги 31 Банкир 53 Добыча 31 Белая обезьяна 19 Доктор Паскаль 31 Дом в Эльдафьорде 11 Без догмата 13 Битва с тенями 30 Дом духов 42 Богач, бедняк 55 Дочь палача 11 Будденброки: история гибели одного Египетский дюйм 25 семейства 6 Его превосходительство Эжен Ругон 31 Бьеврское уединение 30 Жёлтая долина или Поющие в терновни-В ловушке времени 11 ке-4 37 В петле 19 Женщина с берега 11 Венец 14 Жерминаль 31 Завоевание Плассана 31 Весеннее жертвоприношение 11 Ветер с Востока 11 Заколдованная луна 11 Вид земли обетованной 30 Замок Броуди 22 Западня 31 Внуки 1 Возвращение крёстного отца 49 Затишье перед штормом 11 Время любить 36 Зверинец 30 Встречи 19 Земля 31 Вьюга 11 Зловещее наследство 11 Гаврский нотариус 30 Змея в кулаке 28 Галили 16 Золотая решётка 36 Глубины Земли 11 Золотые мили 39 Голод львят 35 Зубы дракона 11 Голодная Гора 21 И грянул гром, услышь крик мой... 52 Гора Демонов 11 Идиллия 19 Гроздья гнева 50 Исповедь итальянца 8 Далёкие берега. Навстречу судьбе 34 Испорченные дети 36 Дамское счастье 31 Карьера Ругонов 31 Девяностые годы 39 Конец буржуа 5

Крест 14	Пробуждение 19
Крёстный отец 49	Пусть этот круг не разорвётся 52
Крик совы 28	Радость жизни 31
Кровавая месть 11	Разгром 31
Круглая мозаика 25	Сад смерти 11
Крушение 35	Свидание в аду 29
Крушение столпов 29	Свитер 2
Крылатые семена 39	Сдаётся внаём 19
Крылья чёрного ворона 11	Семейная реликвия 24
Кто там во тьме 11	Семейная хроника Уопшотов 54
Лазурный берег или Поющие в терновни-	Семейный круг 33
ке-3 37	Семейство Майа 15
Лебединая песня 19	Семья 53
Легенда о Марко 11	Семья Буссардель 36
Лёд и пламя 11	Семья Вортексов 45
Лихорадка в крови 11	Семья Паскуаля Дуарте 12
Любовь Люцифера 11	Семья Поланецких 13
Мамелюки 25	Семья Суэйн 38
Мегги 37	Семья Тибо 32
Мегги и Джастина 37	Семья Эглетьер 35
Мелкий снег 40	Серебряная ложка 19
Месть крёстного отца 49	Сесиль среди нас 30
Мечта 31	Сильные мира сего 29
Мы, Риверо 7	Сицилиец 49
Наказание за любовь 11	Скандал 11
Накипь 31	Скандал в семействе Уопшотов 54
Нана 31	Скрытые следы 11
Наследство Пенмаров 27	Следы на песке 23
Наставники 30	Следы Сатаны 11
Не вошедшие в рай или Поющие в	Смергный грех 11
терновнике-2 37	Смерть лошадки 28
Невыносимое одиночество 11	Сним и обувь твою 18
Немецкий мальчик 17	Собственник 19
Немые вопли 11	Сон в Красном тереме 41
Ненасытность 11	Старомодная история 10
Нищий, вор 55	Сто лет одиночества 43
Ньюкомы: жизнеописание одной весьма	Страница любви 31
почтенной семьи, составленное Артуром	Странствие во тьме 11
Пенденнисом, эсквайром 26	Страсть Жозефа Паскье 30
Обед в ресторане "Тоска по дому" 51	Страх 11
Овод 18	Сыновья 1
Околдованная 11	Сыновья без отцов 44
Отцы 1	Сюзанна и молодые люди 30
Охота на ведьм 11	Тайна 11
Паромщик 11	Творчество 31
Перстень Лёвеншёльдов 4	Томление 11
Полубрат 3	Ужасный день 11
Порою блажь великая 47	Ущелье Дьявола 11
Последнее лето Форсайта 19	Форсайты 20
Последний из рыцарей 11	Хозяйка 14
Поступок аббата Муре 31	дозяика 14 Цветок виселицы 11
Поющие в терновнике 37	
•	Человек-зверь 31
Правила Дома сидра 46	Чёрная вода 11
Преисподняя 11	Чрево Парижа 31 Чуловине 11
Прерванная дружба 18	Чудовище 11 Шариотта Пёренней и 4
Призрачный замок 11	Шарлотта Лёвеншёльд 4

СОДЕРЖАНИЕ

O]	Г СОСТАВИТЕЛЯ
I.	ЕВРОПА
	1.1. ВЕЛИКОБРИТАНИЯ
	1.2. ФРАНЦИЯ
II.	АЗИЯ и АВСТРАЛИЯ
Ш	.АМЕРИКА
	3.1. СОЕДИНЁННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ
И	МЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ
y .	КАЗАТЕЛЬ СЕМЕЙНЫХ ХРОНИК
y .	КАЗАТЕЛЬ ПРОИЗВЕДЕНИЙ